

Signatura: EB 2013/110/R.25/Rev.1
Tema: 10 c) iii)
Fecha: 11 de diciembre de 2013
Distribución: Pública
Original: Inglés

S



Dar a la población rural
pobre la oportunidad
de salir de la pobreza

Informe del Presidente

Propuesta de préstamo y donación a la República Socialista de Viet Nam para la

Proyecto de Adaptación al Cambio Climático en las Provincias de Ben Tre y Tra Vinh del Delta del Río Mekong

Nota para los representantes en la Junta Ejecutiva

Funcionarios de contacto:

Preguntas técnicas:

Henning Pedersen
Gerente del Programa en el País
Tel.: (+39) 06 5459 2635
Correo electrónico: h.pedersen@ifad.org

Envío de documentación:

Deirdre McGrenra
Jefa de la Oficina de los Órganos Rectores
Tel.: (+39) 06 5459 2374
Correo electrónico: gb_office@ifad.org

Junta Ejecutiva — 110º período de sesiones
Roma, 10 a 12 de diciembre de 2013

Para aprobación

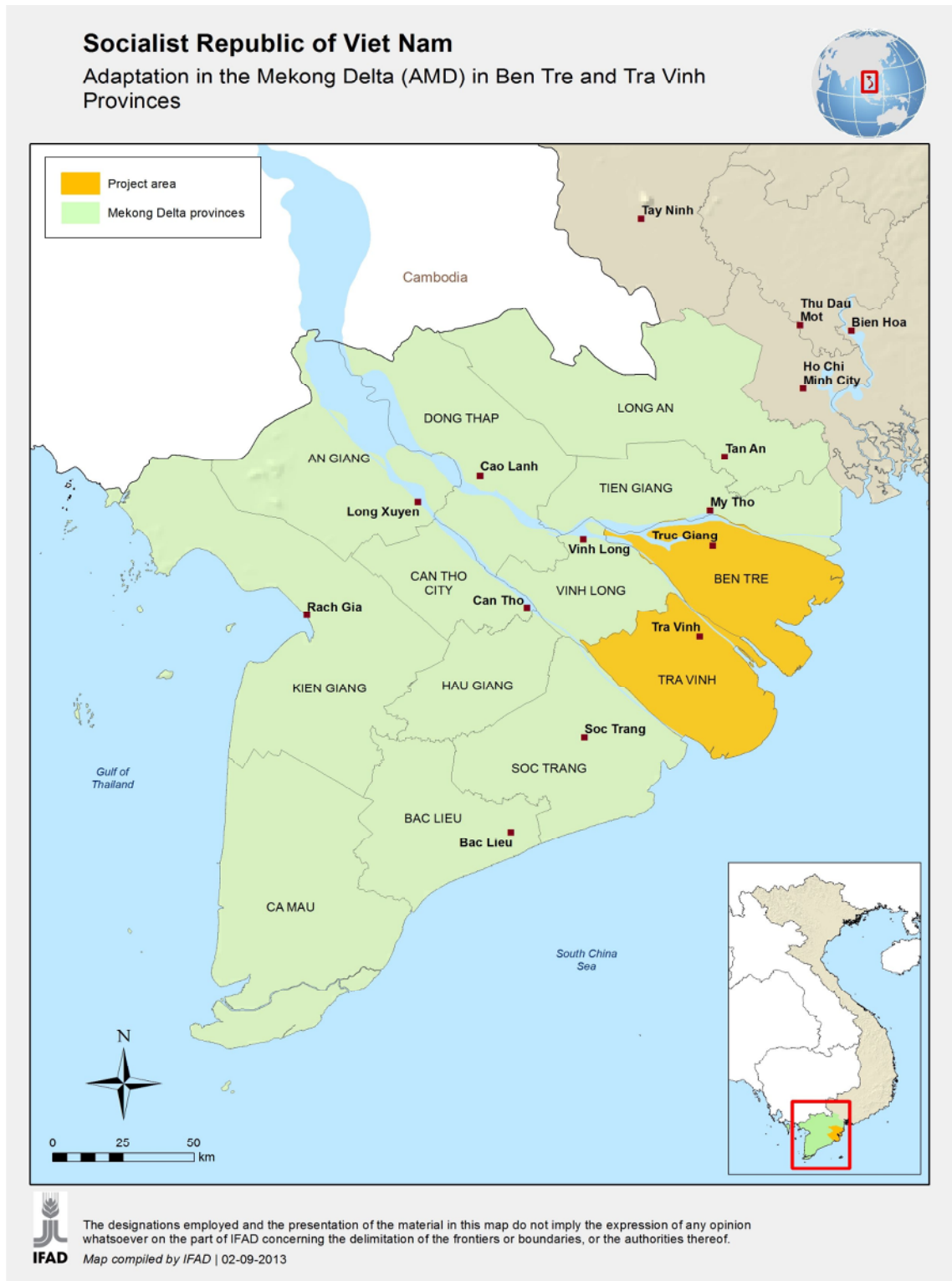
Índice

Acrónimos y siglas	ii
Mapa de la zona del proyecto	iii
Resumen de la financiación	iv
Recomendación de aprobación	1
I. Contexto estratégico y justificación	1
A. Desarrollo rural y del país y situación de la pobreza	1
B. Justificación y alineación con las prioridades gubernamentales y el COSOP basado en los resultados	2
II. Descripción del proyecto	3
A. Zona del proyecto y grupo objetivo	3
B. Objetivo de desarrollo del proyecto	4
C. Componentes/efectos directos	4
III. Ejecución del proyecto	5
A. Enfoque	5
B. Marco organizativo	5
C. Planificación, seguimiento y evaluación, y aprendizaje y gestión de los conocimientos	5
D. Gestión financiera, adquisiciones y contrataciones y gobernanza	5
E. Supervisión	6
IV. Costos, financiación y beneficios del proyecto	6
A. Costos del proyecto	6
B. Financiación del proyecto	7
C. Resumen de los beneficios y análisis económico	7
D. Sostenibilidad	8
E. Determinación y mitigación del riesgo	8
V. Consideraciones institucionales	8
A. Conformidad con las políticas del FIDA	8
B. Armonización y alineación	9
C. Innovación y ampliación de escala	9
D. Actuación normativa	9
VI. Instrumentos y facultades jurídicos	10
VII. Recomendación	10
Anexo	
Negotiated financing agreement	11
(Convenio de financiación negociado)	
Apéndice	
Logical framework	
(Marco lógico)	

Acrónimos y siglas

ASAP	Programa de Adaptación para la Agricultura en Pequeña Escala
COSOP	programa sobre oportunidades estratégicas nacionales
SyE	seguimiento y evaluación
PIB	producto interno bruto
UCP	unidad de coordinación nacional

Mapa de la zona del proyecto



Fuente: FIDA

Las denominaciones empleadas y la forma en que aparecen presentados los datos en este mapa no suponen juicio alguno del FIDA respecto de la demarcación de las fronteras o límites que figuran en él ni acerca de las autoridades competentes.

República Socialista de Viet Nam

Proyecto de Adaptación al Cambio Climático en las Provincias de Ben Tre y Tra Vinh del Delta del Río Mekong

Resumen de la financiación

Institución iniciadora:	FIDA
Prestatario/receptor:	República Socialista de Viet Nam
Organismo de ejecución:	Comités populares de las provincias de Ben Tre y Tra Vinh
Costo total del proyecto:	USD 49,34 millones
Cuantía del préstamo del FIDA:	DEG 14,35 millones (equivalente a USD 22,0 millones, aproximadamente)
Condiciones del préstamo del FIDA:	Plazo de 40 años, incluido un período de gracia de 10, con un cargo por servicios de tres cuartos del uno por ciento (0,75%) anual
Donación del ASAP:	Programa de Adaptación para la Agricultura en Pequeña Escala (ASAP)
Cuantía de la donación del ASAP:	DEG 7,82 millones (equivalente a USD 12,0 millones, aproximadamente)
Contribución del prestatario/receptor:	USD 7,6 millones
Contribución de los beneficiarios:	USD 7,8 millones
Institución evaluadora:	FIDA
Institución cooperante:	Supervisado directamente por el FIDA

Recomendación de aprobación

Se invita a la Junta Ejecutiva a que apruebe la recomendación relativa a la propuesta de financiación a la República Socialista de Viet Nam para el Proyecto de Adaptación al Cambio Climático en las Provincias de Ben Tre y Tra Vinh del Delta del Río Mekong, que figura en el párrafo 41.

Propuesta de préstamo y donación a la República Socialista de Viet Nam para el Proyecto de Adaptación al Cambio Climático en las Provincias de Ben Tre y Tra Vinh del Delta del Río Mekong

I. Contexto estratégico y justificación

A. Desarrollo rural y del país y situación de la pobreza

1. La economía de Viet Nam lleva registrando un fuerte crecimiento económico ininterrumpido desde que el Gobierno del país decidiera en 1986 introducir un conjunto de reformas de amplio alcance conocido como *Đổi Mới* (renovación). Entre 2001 y 2012, la tasa media de crecimiento del producto interno bruto (PIB) fue del 6,3 %, lo que ha resultado en una rápida reducción de la pobreza. Actualmente la tasa de pobreza se sitúa en un 21 % aproximadamente. Gracias a este crecimiento, desde el decenio de 1990 cerca de 30 millones de personas han conseguido salir de la pobreza. Estos logros han ido acompañados de cambios estructurales en la economía, que ha registrado un incremento de la proporción del PIB que generan la industria y la construcción. Sin embargo, la contribución del sector de la agricultura ha disminuido. En 1990, la agricultura suponía más de un 40 % del PIB, pero en 2011 se redujo hasta casi el 20 %. La proporción de la fuerza de trabajo dedicada a la agricultura también se ha reducido, y ha pasado de más del 80 % en el decenio de 1990 a menos del 50 % en 2012.
2. En los últimos años, los sectores económicos agrícola y rural han registrado un crecimiento aproximado del 4,5 % gracias a la liberalización y a la participación del sector privado. No obstante, el desarrollo de la economía rural sigue siendo relativamente lento, y en muchas esferas no es sostenible. Además, la producción agrícola se enfrenta a dificultades derivadas del impacto del cambio climático y los vínculos inadecuados con los mercados.
3. En las zonas rurales, la pobreza continúa siendo un problema crónico que afecta de forma desproporcionada a las comunidades de minorías étnicas. Se concentra en las tierras altas de las montañas del noreste y noroeste del país, la región costera central, y en zonas de las tierras altas centrales y en el Delta del Río Mekong donde residen minorías étnicas. El desarrollo económico ha contribuido a mejorar el nivel de vida en las zonas rurales, pero también ha generado desigualdades en los ingresos y degradación ambiental. En los procesos de urbanización e industrialización es frecuente que la población rural pobre se vea privada del acceso a la tierra y que los trabajadores no cualificados y los jóvenes desempleados queden rezagados.
4. En las zonas rurales, los ingresos medios per cápita son un 50 % más bajos que en las zonas urbanas, y la tasa de pobreza rural casi triplica la urbana. Muchos hogares rurales no se consideran pobres, pero su nivel de ingresos se mantiene justo por encima de la línea de pobreza (son los "prácticamente pobres" o "pobres transitorios"). Estos hogares dependen de la recolección de productos naturales y de la producción agrícola de subsistencia, tienen muy pocos ahorros o carecen de

ellos y tampoco tienen apoyo estatal, de modo que son vulnerables ante situaciones imprevistas y crisis climáticas. Además, estos fenómenos están empujando cada vez más a los pobres transitorios por debajo de la línea de pobreza durante períodos más largos. La población rural destina cerca del 90 % de sus ingresos a sufragar los costos de vida básicos, y buena parte de sus ingresos procede de la producción agrícola, forestal y de la acuicultura, y de los sueldos derivados de la mano de obra no cualificada.

B. Justificación y alineación con las prioridades gubernamentales y el COSOP basado en los resultados

5. El Proyecto de Adaptación al Cambio Climático en las Provincias de Ben Tre y Tra Vinh del Delta del Río Mekong se mencionó durante la elaboración del programa sobre oportunidades estratégicas nacionales (COSOP) para 2013-2018, en el cual la adaptación al cambio climático constituye una prioridad clara, y está incluido en el conjunto de proyectos en tramitación aprobados por el Gobierno. Parte de la financiación de este proyecto consistirá en un préstamo del FIDA por valor de USD 22 millones y una donación del Programa de Adaptación para la Agricultura en Pequeña Escala (ASAP) por una cuantía de USD 12 millones. Entre 2011 y 2013, se llevaron a cabo procesos de consulta y análisis rigurosos con el fin de determinar los principales problemas en materia de cambio climático y las zonas de intervención en las provincias de Ben Tre y Tra Vinh en el delta del río Mekong. Se realizó un amplio proceso de consultas con las comunidades locales, los departamentos y autoridades provinciales, los organismos gubernamentales nacionales competentes, los institutos de investigación regionales, las organizaciones de la sociedad civil y los asociados bilaterales y multilaterales en la cooperación para el desarrollo.
6. El proyecto propuesto está plenamente alineado con la estrategia de desarrollo socioeconómico del Gobierno, el Programa nacional para el nuevo desarrollo rural, el Programa nacional para responder al cambio climático y el plan de acción para la adaptación al cambio climático en el sector agrícola y del desarrollo rural. La orientación del proyecto es coherente con el Plan maestro de adaptación al cambio climático en favor de la agricultura sostenible y el desarrollo rural en la región costera en el delta del río Mekong, llevado a cabo con el apoyo de la Agencia de Cooperación Internacional del Japón. En concreto, se ajusta directamente a la tercera prioridad contenida en ese plan, relativa al programa de mejora del sistema de cultivos en favor de la adaptación al cambio climático.
7. El proyecto se basa en el Programa de Desarrollo de Actividades Empresariales con la Población Rural Pobre financiado por el FIDA y el Proyecto para Mejorar la Participación de la Población Pobre en los Mercados en las Provincias de Ha Tinh y Tra Vinh, el cual se ha completado recientemente. Ambos proyectos han sido evaluados positivamente por el impacto conseguido con la descentralización de las inversiones al ámbito de las comunas y las aldeas, aumento de la participación de los beneficiarios, la potenciación del sentido de apropiación de las autoridades locales y la promoción de la democracia de base en la reducción de la pobreza. Además, muchas de las actividades llevadas a cabo en el marco de esos proyectos pueden utilizarse como modelos de respuesta de cara a la adaptación al cambio climático.
8. Las comunidades de las provincias de Ben Tre y Tra Vinh están siendo testigo de un aumento de las temperaturas en el litoral, una mayor intrusión de la salinidad y una alteración de los regímenes de precipitaciones, lo que entraña cambios en el caudal de los ríos y erosión en las riberas fluviales. La reducción del caudal de los ríos provocada por las presas construidas aguas arriba y los sistemas de captación de agua conexos, junto con el aumento del nivel del mar y las tormentas, están dando lugar a mayores niveles de concentración de salinidad en las tierras continentales. Esta situación está provocando una reducción del suministro de agua potable, pérdidas en la producción ganadera y de la acuicultura y en los cultivos anuales y perennes y un uso excesivo de los recursos de aguas subterráneas. El impacto de

estos fenómenos en los hogares pobres o prácticamente pobres, entre ellos los integrados por minorías étnicas y personas sin tierras, es particularmente preocupante, puesto que ya de por sí son muy vulnerables a las crisis. Si no se elaboran y adoptan medidas de adaptación al cambio climático favorables a la población pobre, no solo aumentarán las dificultades a las que deben enfrentarse sino que, además, los progresos alcanzados anteriormente en el proceso de reducción de la pobreza podrían quedar anulados debido a la creciente exposición a riesgos relacionados con el clima.

9. Por consiguiente, el objetivo del Proyecto de Adaptación al Cambio Climático en las Provincias de Ben Tre y Tra Vinh del Delta del Río Mekong consiste en promover un enfoque sistémico que permita responder al cambio climático proporcionando una serie de vías de adaptación y opciones de subsistencia que puedan adoptar las comunidades. Este enfoque se diferencia de las medidas emprendidas por el Gobierno y el Ministerio de Agricultura y Desarrollo Rural, que se centran en un tipo de adaptación estructural y orientada a las infraestructuras, al poner en marcha una serie de medidas de adaptación "suaves"¹ o no estructurales. Teniendo en cuenta que las características hidrológicas de los ecosistemas de los deltas tienden a ser delicadas e inciertas, este enfoque constituye una respuesta más flexible que no impide la adopción de otras opciones en el futuro, ni supone un riesgo para la adaptación.
10. El proyecto tiene por objeto aumentar la capacidad de resistencia de los hogares pobres y prácticamente pobres, mejorar sus ingresos y su nutrición e institucionalizar el desarrollo de medidas de adaptación favorables para la población pobre en los planos provincial, comunal y de distrito, para que sean capaces de responder al impacto de fenómenos climáticos inmediatos y futuros. Todo ello se logrará mediante el fomento de la capacidad de adaptación de las comunidades e instituciones; el desarrollo de un sólido proceso de investigación aplicada en materia de adaptación; la mejora de la gestión de los conocimientos y los sistemas de supervisión; la expansión y diversificación de prácticas agrícolas y de otras opciones de subsistencia que sean resistentes al clima; el desarrollo de sistemas de demarcación y planificación del uso de la tierra más flexibles; el fomento de la planificación participativa; el apoyo a la formulación de políticas con base empírica y la creación de instituciones o servicios de microfinanciación rural. Asimismo, la cofinanciación del Gobierno respaldará las inversiones destinadas a promover la adaptación en el ámbito de los hogares, las comunidades y las empresas.

II. Descripción del proyecto

A. Zona del proyecto y grupo objetivo

11. El proyecto se llevará a cabo en las provincias de Ben Tre y Tra Vinh situadas en el noreste de la región en el delta del río Mekong en Viet Nam. Se han seleccionado treinta comunidades en cada provincia, en función de su clasificación en materia de pobreza, la vulnerabilidad al impacto del cambio climático y, si se trata de las comunas en las que ya se estaba llevando a cabo el Programa nacional para el nuevo desarrollo rural. Asimismo, las comunas seleccionadas están convenientemente situadas en una zona con cierto grado de salinidad, lo que permite poner a prueba modelos de subsistencia alternativos.
12. Dentro del grupo objetivo propuesto para el proyecto, formado por hogares rurales pobres y prácticamente pobres, se dará prioridad a las mujeres, los hogares encabezados por mujeres y los hogares de minorías étnicas. También se incluirá en el grupo objetivo a las personas que poseen, o no, tierras u otros bienes productivos, así como aquellos que carecen de competencias en materia de comercialización. En el marco del proyecto se proponen medidas específicas para

¹ Las medidas de adaptación "fuertes" generalmente implican el uso de tecnologías específicas y acciones en torno a bienes de equipo tales como presas, diques marinos e instalaciones reforzadas, mientras que las medidas de adaptación "suaves" se centran en la información, la creación de capacidad, la formulación de políticas y estrategias y las disposiciones institucionales (Banco Mundial 2010).

asegurar la participación de las mujeres en las actividades pertinentes, en particular el establecimiento de tasas mínimas de participación, especialmente en los procesos de planificación a nivel comunal y comunitario y en lo que respecta al acceso al crédito por conducto del fondo social para las mujeres. A este respecto, será fundamental el apoyo continuo de la Unión de Mujeres.

B. Objetivo de desarrollo del proyecto

13. La meta del proyecto es generar medios de vida sostenibles para la población rural pobre en un entorno variable. El objetivo de desarrollo del proyecto es fortalecer la capacidad de adaptación de las comunidades e instituciones seleccionadas de modo que tengan mayores recursos para hacer frente al cambio climático.

C. Componentes/efectos directos

14. El proyecto consta de los dos componentes siguientes:
- a) Componente 1: creación de capacidades de adaptación. A través de este componente se elaborará un marco de gestión relativo a la adaptación al cambio climático con las comunidades, instituciones y provincias seleccionadas en los sectores agrícola y de desarrollo rural. Consta de dos subcomponentes orientados por los departamentos provinciales, a saber:
 - i) aumento de los conocimientos relacionados con el cambio climático, que se centrará en la recopilación de información de referencia para las labores de adaptación, control de la calidad del agua y presentación de informes, así como en la gestión y difusión de los conocimientos, y ii) planificación atenta a las consideraciones climáticas, que conllevará la adopción de medidas de adaptación basadas en la comunidad, la planificación en materia de gestión de riesgos de desastre y la integración de consideraciones climáticas en la elaboración de los planes de desarrollo socioeconómico y en la formulación de políticas. Ambos subcomponentes aprovecharán la labor que ya han llevado a cabo instituciones de investigación y organismos de desarrollo asociados y se basarán en la experiencia del FIDA. Se colmarán las lagunas de conocimientos en lo relativo al desarrollo de opciones de subsistencia viables ante el incremento de la salinidad, las temperaturas y el estrés hídrico, y se trabajará para garantizar que las cuestiones relacionadas con el cambio climático figuren explícitamente en los procesos de planificación y asignación de recursos a nivel provincial.
 - b) Componente 2: inversiones en medios de vida sostenibles. En el marco de este componente se proporcionarán las posibilidades y los medios financieros necesarios para ampliar la escala de los resultados de la investigación basada en la comunidad y el desarrollo en los sectores agrícola y de desarrollo rural y de actividades de desarrollo socioeconómico que incluyan consideraciones climáticas. El principal objetivo es financiar las necesidades de adaptación de los hogares y las inversiones en bienes públicos que fomenten la capacidad de resistencia, conforme a lo establecido en los planes de desarrollo socioeconómico en los ámbitos de las comunas y los distritos. Está dividido en dos subcomponentes: i) financiación rural para mejorar los medios de vida, que abarcará la creación de nuevos grupos de ahorro y crédito, la transformación de las redes de crédito en instituciones de microfinanciación y la movilización de capital para las inversiones en materia de adaptación y cadenas de valor, y ii) inversiones para la adaptación al cambio climático, que incluyan la instalación de infraestructuras comunitarias propicias para la adaptación al cambio climático, la movilización de cofinanciación para este fin, el fomento de la colaboración entre los sectores público y privado en un entorno variable y la provisión de formación profesional.

III. Ejecución del proyecto

A. Enfoque

15. El proyecto se llevará a cabo a lo largo de un período de seis años, entre 2014 y 2020, a fin de abarcar dos ciclos quinquenales de los planes de desarrollo socioeconómico (2016-2020 y 2021-2025). En el proyecto se adoptarán mecanismos de ejecución similares a los del Programa de Desarrollo de Actividades Empresariales con la Población Rural Pobre y el Proyecto para Mejorar la Participación de la Población Pobre en los Mercados llevados a cabo en Ben Tre y Tra Vinh, respectivamente. Sin embargo, la principal diferencia residirá en que los encargados de la ejecución serán los departamentos provinciales competentes, con el apoyo de las unidades de coordinación del proyecto (UCP).

B. Marco organizativo

16. El proyecto se llevará a cabo bajo la orientación general de los comités populares provinciales de Ben Tre y Tra Vinh, que a continuación establecerán comités directivos del proyecto que se encargarán de la coordinación y UCP responsables de la ejecución del proyecto. Los comités directivos y las UCP prestarán asistencia a los comités populares provinciales en la labor de movilizar a los organismos gubernamentales, las organizaciones populares, los institutos de investigación, el sector privado y las comunidades a todos los niveles para alcanzar los objetivos del proyecto.

C. Planificación, seguimiento y evaluación, y aprendizaje y gestión de los conocimientos

17. **Planificación, seguimiento y evaluación.** Ambas provincias, Ben Tre y Tra Vinh, tienen sistemas de seguimiento y evaluación (SyE) plenamente desarrollados gracias a los proyectos que se han llevado a cabo anteriormente en la zona. Además, cuentan con un volumen significativo de capital institucional para operaciones dentro de las UCP a todos los niveles, desde las comunas a las provincias. Como en los proyectos anteriores, el plan operativo anual será el principal documento de planificación para el proyecto y estará armonizado con los ciclos de los planes de desarrollo socioeconómico.
18. **Aprendizaje y gestión de los conocimientos.** En cuanto a la gestión de los conocimientos, se adoptarán dos enfoques centrados especialmente en la adaptación al cambio climático, a saber: i) un programa de gestión de conocimientos destinado a respaldar el aprendizaje derivado del proyecto, y ii) la prestación de apoyo para el desarrollo de un programa más amplio de gestión de conocimientos que oriente el proceso de toma de decisiones del Gobierno y contribuya a promover una formulación de políticas con base empírica.

D. Gestión financiera, adquisiciones y contrataciones y gobernanza

19. **Gestión financiera.** Las UCP provinciales serán responsables de que los fondos que se les entreguen se utilicen de forma correcta y deberán rendir cuentas al respecto al Gobierno y al FIDA, con arreglo a lo dispuesto en los acuerdos jurídicos respectivos, los acuerdos subsidiarios de financiación para las instituciones financieras y las disposiciones contractuales para los proveedores de servicios. Presentarán estados financieros detallados de las operaciones, recursos y gastos relacionados con el proyecto en cada ejercicio financiero, que se prepararán con arreglo a normas y procedimientos aceptables para el FIDA y que se transmitirán al Fondo. Según la evaluación del FIDA de la gestión financiera, el riesgo fiduciario del proyecto es de nivel medio. No obstante, las provincias abarcadas por el proyecto tienen una extensa experiencia en la gestión de proyectos financiados externamente, incluidos los financiados por el FIDA, y presentan unos marcos de resultados y de rendición de cuentas generalmente satisfactorios. El personal capacitado y competente que se ha ocupado de la gestión financiera de proyectos

anteriores respaldados por el Fondo también asumirá la responsabilidad del presente proyecto, con lo que se minimizará el riesgo de que se haga un uso indebido de los fondos.

20. **Flujo de fondos.** El FIDA se encargará de hacer llegar los fondos al Gobierno conforme a las condiciones establecidas en el convenio de financiación. El Gobierno abrirá cuentas designadas en un banco comercial aceptable para el Fondo destinadas a la financiación del proyecto y se encargará de mantenerlas posteriormente. Se abrirán cuentas separadas para los fondos del préstamo del FIDA y para la donación del ASAP (en dólares de los Estados Unidos). Las cuentas designadas se administrarán con arreglo a las disposiciones relativas a los fondos de anticipo. Los fondos del Gobierno se ingresarán en una cuenta separada.
21. **Adquisiciones y contrataciones.** La adquisición de bienes y la contratación de obras y servicios de consultoría financiados por el FIDA en el marco de este proyecto se realizarán con arreglo a las directrices pertinentes del FIDA. Los procedimientos, procesos y reglamentaciones nacionales en esta materia se aplicarán en la medida en que sean compatibles con las directrices del FIDA.
22. **Control interno y auditoría externa.** Se establecerán sistemas de control interno a nivel de la UCP. La auditoría del proyecto y la consolidación de los estados financieros anuales correrán a cargo de auditores externos. Los informes de auditoría se presentarán al FIDA dentro de los seis meses siguientes al período de presentación de informes de que se trate, de conformidad con las Directrices del FIDA para la auditoría de proyectos. En cuanto a las condiciones para el desembolso, se han propuesto la instalación de un sistema informático de contabilidad en las UCP y la aprobación de un manual de ejecución del proyecto por parte del FIDA.
23. **Gobernanza.** Toda asignación de cofinanciación significativa será refrendada por el comité directivo del proyecto y aprobada por los comités populares provinciales, y estará sujeta al visto bueno del FIDA. La cofinanciación en los planos comunal y de distrito será el resultado de un proceso de toma de decisiones abierto y equitativo basado en los planes de desarrollo socioeconómico, que incluirá un mecanismo de resolución de disputas. A mediados de 2013 se reforzó la capacidad de supervisión del proyecto de la oficina del FIDA en el país con la contratación de un empleado local. Actualmente, la oficina del Fondo en el país está inmersa en un debate con otras instituciones financieras internacionales y otros asociados en la cooperación para el desarrollo con el fin de determinar las mejores prácticas que le permitirán fortalecer las estructuras de gobernanza en la totalidad del programa del FIDA en el país.

E. Supervisión

24. El proyecto estará supervisado directamente por el FIDA a través de su oficina en el país con arreglo a las disposiciones vigentes en Viet Nam. Dado que el proyecto está orientado a la cuestión del cambio climático, la División de Medio Ambiente y Clima del FIDA también brindará apoyo en la supervisión.

IV. Costos, financiación y beneficios del proyecto

A. Costos del proyecto

25. Se calcula que el costo total del proyecto ascenderá a USD 49,34 millones. En el cuadro 1 se detallan los costos indicativos de cada componente por año del proyecto.

Cuadro 1

Resumen de los costos indicativos del proyecto por componente

(en miles de dólares de los Estados Unidos)

	(millones de VND)			(miles de USD)			% Divisas	% total costos básicos
	Moneda local	Divisas	Total	Moneda local	Divisas	Total		
A. Creación de capacidades de adaptación								
1. Aumento de los conocimientos relacionados con el cambio climático	133 218,8	8 738,1	141 956,9	6 343,8	416,1	6 759,9	6	14
2. Planificación atenta al clima	136 244,9	4 853,9	141 098,8	6 487,9	231,1	6 719,0	3	14
Total parcial	269 463,6	13 592,0	283 055,6	12 831,6	647,2	13 478,8	5	28
B. Inversiones en medios de vida sostenibles								
1. Financiación rural en favor de medios de vida sostenibles	97 621,7	6 180,3	103 802,0	4 648,7	294,3	4 943,0	6	10
2. Inversiones en la adaptación al cambio climático	492 581,3	36 109,5	528 690,8	23 456,3	1 719,5	25 175,8	7	52
Total parcial	590 202,9	42 289,8	632 492,7	28 104,9	2 013,8	30 118,7	7	63
C. Gestión del proyecto	89 474,7	6 284,3	95 759,0	4 260,7	299,3	4 560,0	7	9
Costo básico total	949 141,2	62 166,1	1 011 307,3	45 197,2	2 960,3	48 157,5	6	100
Imprevistos de orden físico	2 891,1	842,4	3 733,5	137,7	40,1	177,8	23	-
Imprevistos por alza de precios	79 623,5	4 170,6	83 794,1	956,5	52,5	1 009,0	5	2
Costo total del proyecto	1 031 655,8	67 179,1	1 098 834,9	46 291,4	3 052,9	49 344,3	6	102

B. Financiación del proyecto

26. El costo del proyecto se financiará mediante: i) un préstamo del FIDA por un monto aproximado de USD 22 millones (el 45 % del costo total del proyecto); ii) una donación del ASAP por un valor aproximado de USD 12 millones (el 24 % del costo total); iii) contribuciones de los beneficiarios por un valor aproximado de USD 7,8 millones (el 16 % del costo total), y iv) una contribución del Gobierno de aproximadamente USD 7,6 millones (el 15 % del costo total).

Cuadro 2.

Desembolsos indicativos por financiador

(en miles de USD)

	Préstamo del FIDA		Impuestos del Gobierno		Gobierno		Donación del ASAP		Beneficiarios		Total		Local (sin impuestos)	Derechos e impuestos
	Cuantía	%	Cuantía	%	Cuantía	%	Cuantía	%	Cuantía	%	Cuantía	%		
A. Obras públicas														
Obras públicas	3 792,3	46,4	735,1	9,0	2 912,0	35,7	-	-	728,0	8,9	8 167,4	16,6	1 633,5	5 798,8
Diseño y supervisión	728,0	91,0	72,0	9,0	-	-	-	-	-	-	800,0	1,6	-	728,0
Total parcial	4 520,3	50,4	807,1	9,0	2 912,0	32,5	-	-	728,0	8,1	8 967,4	18,2	1 633,5	6 526,8
B. Bienes y equipo	801,0	39,5	182,6	9,0	-	-	1 045,0	51,5	-	-	2 028,5	4,1	602,0	1 244,0
C. Vehículos	65,7	50,0	65,7	50,0	-	-	-	-	-	-	131,4	0,3	39,4	26,3
D. Asistencia técnica	1 459,4	59,6	-	-	-	-	988,6	40,4	-	-	2 447,9	5,0	506,6	1 941,4
E. Capacitación	2 825,7	33,9	-	-	-	-	5 507,3	66,1	-	-	8 333,0	16,9	-	8 333,0
F. Investigación y estudios	-	-	271,5	10,0	-	-	2 443,7	90,0	-	-	2 715,2	5,5	-	2 443,7
G. Financiación WSGS	3 567,0	100,0	-	-	-	-	-	-	-	-	3 567,0	7,2	-	3 567,0
H. Cofinanciación en favor de la adaptación al cambio climático	5 460,0	39,0	-0,0	-	-	-	1 500,0	10,7	7 040,0	50,3	14 000,0	28,4	-	14 000,0
I. Costos ordinarios	1 235,3	66,0	168,5	9,0	-	-	468,8	25,0	-	-	1 872,7	3,8	271,5	1 432,6
J. Sueldos	2 065,7	39,1	0,0	-	3 168,7	60,0	46,8	0,9	-	-	5 281,1	10,7	-	5 281,1
Costo total del proyecto	22 000,1	44,6	1 495,4	3,0	6 080,7	12,3	12 000,1	24,3	7 768,0	15,7	49 344,3	100,0	3 052,9	44 795,9

Nota. WSGS = grupos de ahorro y crédito de mujeres.

C. Resumen de los beneficios y análisis económico

27. Este análisis indica que el proyecto es sólido económicamente. El resultado del análisis muestra una tasa interna de rendimiento del 17,4 % y un valor actual neto aproximado de USD 14 millones calculado para un período de 20 años, mientras que el flujo de beneficios indica que las actividades del proyecto generarán beneficios cuantificables directos. El análisis de sensibilidad revela un rendimiento considerable. Realizando el cálculo con arreglo a distintos valores el proyecto sería económicamente viable incluso si los beneficios se redujeran en un 24 % y los costos de inversión aumentaran en un 40 %. Una demora de uno o dos años en la obtención de beneficios del proyecto reduciría la tasa interna de rendimiento hasta el 15 % y el 13 %, respectivamente.
28. Se prevé que los principales beneficios del proyecto serán los siguientes: i) un aumento de la capacidad de las comunidades e instituciones de responder de forma eficaz al impacto del cambio climático; ii) la integración de consideraciones relacionadas con el cambio climático en los procesos de planificación del desarrollo socioeconómico; iii) un mayor volumen de financiación más integrador dirigido a inversiones en el sector agrícola y agroindustrial que estén orientadas al mercado y sean climáticamente inteligentes, y iv) la adopción generalizada de prácticas agrícolas, de acuicultura y otras opciones de subsistencia que sean económicamente viables y resistentes al clima.

29. Se prevé que un mínimo de 125 000 personas pobres que viven en zonas rurales en 30 000 hogares se beneficien del proyecto y participen en las actividades de creación de capacidad, planificación en función del clima, transferencia de tecnología y acceso al crédito, y además puedan aprovechar las mejoras de las infraestructuras comunitarias y la cofinanciación de inversiones en sus prácticas agrícolas. Además, al menos 6 000 personas se beneficiarán de las nuevas oportunidades de empleo generadas por las inversiones en las explotaciones agrícolas y fuera de ellas, y otras 4 000 personas como mínimo recibirán formación profesional. Asimismo, los beneficios se extenderán a más de 1,5 millones de personas residentes en las zonas rurales de ambas provincias, que se beneficiarán de la mejora del acceso a información y previsiones sobre la salinidad, el desarrollo y el fomento de la tecnología, el acceso al crédito y el fortalecimiento institucional. Todo ello resultará en una mejora de la gobernanza en materia de cambio climático y en el desarrollo de procesos de planificación participativos en las dos provincias que tengan en cuenta las consideraciones climáticas.

D. Sostenibilidad

30. El proyecto será sostenible gracias al fomento de la capacidad de adaptación de las instituciones de investigación y las instituciones públicas desde el ámbito de las aldeas al de las provincias, con lo que se desarrollarán capacidades sólidas en materia de planificación, formulación de políticas y preparación de respuestas que contribuyan al proceso de adaptación al cambio climático. El hecho de invertir en procesos públicos y en el fomento de capacidades garantizará que el mecanismo dirigido a responder eficazmente al cambio climático se mantenga integrado en la administración pública y la sociedad a la que va dirigida. Se prevé que estas acciones puedan reproducirse en todo el delta del río Mekong, y posiblemente en la totalidad del país. Se crearán instituciones de microfinanciación sobre la base de la sostenibilidad financiera y las prácticas internacionales. Además, las inversiones restantes irán destinadas principalmente a las instituciones existentes, lo que contribuirá más aún a la sostenibilidad a largo plazo del proyecto.

E. Determinación y mitigación del riesgo

31. El principal riesgo para la meta general del proyecto reside en las crisis externas de la macroeconomía. Este riesgo es frecuente en economías relativamente abiertas como la de Viet Nam, especialmente por el hecho de que gran parte de los ingresos provienen de las exportaciones de productos agrícolas y de la acuicultura. La principal medida para mitigar este riesgo se basa en el desarrollo de políticas macroeconómicas sólidas, que incluyan los tipos de cambio del mercado. A nivel del proyecto y de las empresas, las medidas de mitigación deben centrarse en la realización de análisis financieros adecuados, en los que se prioricen la calidad y la alta productividad y el bajo costo por unidad del valor de los productos.
32. Los riesgos relativos al objetivo del proyecto aluden a la posibilidad de que se deje de lado el enfoque sistémico para facilitar vías de adaptación y se priorice un enfoque de "adaptación fuerte" en las políticas de desarrollo agrícola y rural en los planos nacional y provincial. Este riesgo se mitigará al priorizar claramente los sistemas de adaptación al cambio climático favorables para la población pobre en el proceso de gestión de conocimientos del proyecto, con el fin de generar datos empíricos y fomentar inversiones significativas constantes en cuanto a formulación de políticas y diálogo sobre políticas en los planos provincial y nacional.

V. Consideraciones institucionales

A. Conformidad con las políticas del FIDA

33. El diseño del proyecto está orientado por las políticas y estrategias del FIDA en materia de focalización, género, pueblos indígenas, gestión ambiental y de recursos naturales y participación del sector privado. Además, el proyecto se ajusta

plenamente a los objetivos del ASAP. En cuanto al impacto medioambiental, la mayoría de las actividades se integran en la categoría C, mientras que unas pocas corresponden a la categoría B.

B. Armonización y alineación

34. La nota conceptual del Proyecto de Adaptación al Cambio Climático en las Provincias de Ben Tre y Tra Vinh del Delta del Río Mekong figuraba en la cartera de proyectos en tramitación del COSOP para 2012-2017, por lo que está alineado con las prioridades del Gobierno en materia de desarrollo y cambio climático. El proyecto se ajusta a los tres objetivos estratégicos del COSOP: i) dotar a las provincias rurales pobres de los medios necesarios para un desarrollo rural orientado al mercado y favorable a los pobres; ii) mejorar el acceso de la población rural pobre, en particular de las mujeres, a los mercados de productos básicos y de trabajo, y iii) aumentar la capacidad de los hogares rurales pobres para adaptarse al cambio climático.

C. Innovación y ampliación de escala

35. En el COSOP para 2012-2017 se integraron las cuestiones del cambio climático en su orientación estratégica y la cartera de inversiones. A este respecto, el Proyecto de Adaptación al Cambio Climático en las Provincias de Ben Tre y Tra Vinh del Delta del Río Mekong forma parte de la nueva generación de proyectos del FIDA que están destinados a la reducción de la pobreza y tienen como núcleo las cuestiones relacionadas con el cambio climático, por lo que constituye una innovación en sí mismo. La principal innovación del proyecto reside en la introducción de un enfoque sistémico que facilita una respuesta dinámica al cambio climático en contraposición con la modalidad de respuesta de "adaptación fuerte" de carácter estático y, en gran parte, orientada a la infraestructura, que se está adoptando de forma generalizada. El proyecto contribuirá a desarrollar vías de adaptación identificando medios de vida que promuevan la capacidad de resistencia al clima. Para ello se pondrán a prueba nuevos cultivos, sistemas de acuicultura y medios de vida tolerantes a la salinidad, se introducirán sistemas automatizados de supervisión y predicción de la salinidad, se integrarán las cuestiones relacionadas con el cambio climático en la planificación del desarrollo socioeconómico, se promoverán cambios normativos para reducir las limitaciones de la Política de denominación de tierras para el cultivo del arroz y se ampliará la escala de los medios de vida resistentes al clima en las dos provincias seleccionadas. La ampliación de escala alude tanto al objetivo de promover cambios en las políticas de demarcación del uso de la tierra como a la adopción de un enfoque de desarrollo de vías de adaptación en otras provincias del delta.

D. Actuación normativa

36. Se prevé que la adopción de un enfoque sistémico para el desarrollo de vías de adaptación brindará un tipo de respuesta más dinámica al cambio climático y dotará a las autoridades provinciales de más medios para hacer frente a los cambios cuando tengan lugar. A nivel provincial, el principal cambio normativo es la mejora de los procesos relativos a la elaboración de los planes de desarrollo socioeconómico, de manera que no solo estén orientados al mercado, sino que también favorezcan la resistencia al clima. Está previsto que los procesos de planificación provincial y asignación presupuestaria se basen en los análisis de vías de adaptación favorables para la población pobre. Además, al crear planes de desarrollo socioeconómico provinciales que integren las consideraciones climáticas, el proceso nacional de asignación de recursos será más racional y los fondos podrán canalizarse a través de los distintos programas nacionales.
37. Se prestará apoyo a fin de profundizar y ampliar la manera en que el Gobierno aborda el concepto de la vulnerabilidad social en las políticas, la planificación y las inversiones con respecto al cambio climático. Actualmente, las provincias dependen del nivel nacional en cuanto a apoyo y orientación normativa. El proyecto podrá utilizarse como herramienta para que los actores nacionales entiendan mejor los

desafíos y las experiencias locales y adapten las políticas y los programas nacionales en consecuencia. Se está financiando una serie de actividades a este respecto, como la realización de análisis y estudios, el establecimiento de una oficina provincial de coordinación sobre el cambio climático en Tra Vinh, de un centro de coordinación de información sobre el cambio climático y de foros técnicos destinados a proporcionar asesoramiento a los encargados de formular las políticas en los planos nacional y provincial en relación con cuestiones prioritarias.

VI. Instrumentos y facultades jurídicos

38. Un convenio de financiación entre la República Socialista de Viet Nam y el FIDA constituye el instrumento jurídico para la concesión de la financiación propuesta al prestatario/receptor. Se adjunta como anexo una copia del convenio de financiación negociado.
39. La República Socialista de Viet Nam está facultada por su legislación para recibir financiación del FIDA y del Fondo Fiduciario del Programa de Adaptación para la Agricultura en Pequeña Escala (ASAP), por conducto del FIDA en su calidad de fideicomisario o administrador fiduciario del Fondo Fiduciario del ASAP.
40. Me consta que la financiación propuesta se ajusta a lo dispuesto en el Convenio Constitutivo del FIDA y las Políticas y Criterios en materia de Préstamos.

VII. Recomendación

41. Recomiendo a la Junta Ejecutiva que apruebe la financiación propuesta de acuerdo con los términos de la resolución siguiente:

RESUELVE: que el Fondo conceda un préstamo en condiciones muy favorables a la República Socialista de Viet Nam, por una cuantía equivalente a catorce millones trescientos cincuenta mil derechos especiales de giro (DEG 14 350 000), conforme a unos términos y condiciones que se ajusten sustancialmente a los presentados en este informe.

RESUELVE ADEMÁS: que el Fondo conceda una donación con cargo al ASAP a la República Socialista de Viet Nam por una cuantía equivalente a siete millones ochocientos veinte mil derechos especiales de giro (DEG 7 820 000), conforme a unos términos y condiciones que se ajusten sustancialmente a los presentados en este informe.

Kanayo F. Nwanze
Presidente

Negotiated financing agreement:

"Adaptation to Climate Change in the Mekong Delta in Ben Tre and Tra Vinh Provinces (AMD) "

(Negotiations concluded on 6 December 2013)

IFAD Loan Number: [click and insert number]

IFAD Grant Number: [click and insert number]

Project Title: Adaptation to Climate Change in the Mekong Delta in the Ben Tre and Tra Vinh Provinces (the "Project")

The Socialist Republic of Viet Nam (the "Borrower/Recipient")

and

The International Fund for Agricultural Development (the "Fund" or "IFAD")

(each a "Party" and both of them collectively the "Parties")

WHEREAS the Executive Board of IFAD at its 105th session approved the establishment of a trust fund for the Adaptation for Smallholder Agriculture Programme (ASAP Trust Fund) whose resources shall be used exclusively for the purpose of financing in the form of grants, components of IFAD projects/programmes to increase the resilience of smallholder farmers to climate change and further approved that IFAD be the Administrator of the ASAP Trust Fund, acting through its President;

WHEREAS, on the basis of the above and other considerations, IFAD and the ASAP Trust Fund has agreed to extend a loan and a grant to the Borrower/Recipient for the purpose of financing the Project, on the terms and conditions set forth in this Agreement;

NOW THEREFORE, the Parties hereto hereby agree as follows:

Section A

1. The following documents collectively form this Agreement: this document, the Project Description and Implementation Arrangements (Schedule 1) and the Allocation Table (Schedule 2).
2. The Fund's General Conditions for Agricultural Development Financing dated 29 April 2009, as amended by the Executive Board at its 108th

session (the "General Conditions") are annexed to this Agreement, and all provisions thereof shall apply to this Agreement. For the purposes of this Agreement the terms defined in the General Conditions shall have the meanings set forth therein. The term "Loan" in the General Conditions shall apply equally to the IFAD Loan and the Grant. .

3. The Fund shall provide a Loan and a Grant to the Borrower/Recipient (all of which are collectively referred to as the "Financing"), which the Borrower/Recipient shall use to implement the Project in accordance with the terms and conditions of this Agreement.

Section B

1. (a) The amount of the IFAD Loan is fourteen million three hundred and fifty thousand Special Drawing Rights (14 350 000 SDR).

(b) The amount of the IFAD Grant is seven million eight hundred and twenty thousand Special Drawing Rights (7 820 000 SDR).

2. The Loan is provided on highly concessional terms as defined in Section 5.01 (a) of the General Conditions.

3. The Loan Service Payment Currency for the Loan shall be US dollar.

4. The Borrower/Recipient shall repay the outstanding principal amount of the IFAD Loan in 59 equal semi-annual installments of SDR 239 167 payable on each 15 June and 15 December, commencing on 15 December 2023 and ending on 15 December 2052 , and one final instalment in the amount of SDR 239 147 payable on 15 June 2053. The service charge shall also be payable on each 15 June and 15 December.

5. The first day of the applicable Fiscal Year shall be 1 January.

6. Withdrawals from the IFAD Loan and Grant Accounts shall be made in conformity with the procedures established by the Fund in accordance with Section 4.04 of the General Conditions.

7. (a) For each Province of the Project Area, there shall be two (2) designated accounts (DAs) (collectively referred to as the "Designated Accounts"), opened and operated by the Ministry of Finance (MOF) of the Borrower/Recipient in accordance with Section 4.04(d) of the General Conditions in a bank acceptable to the Fund, for receiving and holding the IFAD Loan and Grant proceeds in USD. All accounts shall be protected against set-off, seizure or attachment on terms and conditions proposed by the Borrower/Recipient and accepted by the Fund.

(b) Project Accounts shall be opened and maintained by the respective PCUs in local currency at the Provincial Treasuries of the Project Area to receive and maintain financing transferred from the DAs for Project eligible expenditures.

8. The Borrower/Recipient shall cause the Lead Implementing Agencies to provide counterpart financing for the Project. The counterpart financing to be provided shall amount to approximately three million seven hundred and eighty thousand United States Dollar (USD 3.78million) for each province. Government's funds shall be channeled into a separate account. For each Province the beneficiaries contribution shall amount to approximately three million eight hundred and eighty thousand United States Dollar (USD 3.88 million).

9. Procurement of goods, works and consulting services financed by the Financing shall be carried out in accordance with the provisions of the Fund's "Procurement Guidelines" approved by the Fund's Executive Board in September 2010, ("The Procurement Guidelines").

Section C

1. The Borrower/Recipient designates the respective Provincial People's Committee of the Ben Tre and Tra Vinh provinces who shall be the Lead Implementing Agencies responsible for the execution of the Project in each province.

2. The following are designated as additional Project Parties:

(a) the line agencies responsible for the implementation of Project activities such as the Department of Planning and Investment, the Department of Agriculture and Rural Development and the Department of Natural Resource and Environment of the respective PPCs;

(b) the Women's Union of the Ben Tre and Tra Vinh Provinces; and

(c) any other entity responsible for the implementation of the Project, as identified in this Agreement or in the Project Implementation Manual, or as may be agreed upon by the Borrower/Recipient and the Fund.

3. The Project Completion Date shall be the sixth anniversary of the date of entry into force of this Agreement.

Section D

The Financing will be administered and the Project supervised by the Fund.

Section E

1. The following is designated as additional ground for suspension of this Agreement: The Project Implementation Manual referred to in paragraph 3, Section II (C) of Schedule 1 hereto, or any provision thereof, has been waived, suspended, terminated, amended or otherwise modified without the prior consent of the Fund, and the Fund has determined that such waiver, suspension, termination, amendment or modification has had, or is likely to have, a material adverse effect on the Project.

2. The following are designated as additional general conditions precedent to withdrawal:

- (a) The PCUs shall have been duly established;
- (b) A draft Project Implementation Manual for each Province shall have been prepared by each PCU and the Fund has given its non-objection;
- (c) The Project Steering Committees (PSCs) shall have been duly established in Tra Vinh and Ben Tre Provinces;
- (d) The Project Directors and Chief Financial Officer/Chief Accountants of each PCU shall have been duly appointed;
- (e) The PPCs shall have confirmed the allocation of adequate counterpart funds for the first Project Year to the Fund;
- (f) The designated accounts shall have been duly opened in and the authorized signatories shall have been submitted to the Fund; and
- (g) A computerized Accounting System has been installed for the Project by the PCUs.

3. No disbursement shall be made in respect of expenditures under the Category V (Credit, Guaranteed Funds), until the draft written arrangement with the Women's Union of each province of the Project Area referred to in paragraph 2.1, Section B Schedule 1 has been sent to the Fund and the Fund has provided its non-objection.

4. The following are the designated representatives and addresses to be used for any communication related to this Agreement:
For the Borrower/Recipient:

Minister for Finance
Ministry of Finance
of the Socialist Republic of Viet Nam

28, Tran Hung Dao Street
Hoan Kiem District, Hanoi
Socialist Republic of Viet Nam

Copy to:

Provincial People's Committee of Ben Tre
Ben Tre Province
Socialist Republic of Viet Nam

Provincial People's Committee of Tra Vinh
Tra Vinh Province
Socialist Republic of Viet Nam

For the Fund:

The President
International Fund for Agricultural development
Via Paolo di Dono 44
00142 Rome, Italy

This Agreement, dated [click and type], has been prepared in the English language in nine (9) original copies, three (3) for the Fund and six (6) for the Borrower/Recipient.

THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIET NAM

Authorized Representative
[title]

INTERNATIONAL FUND FOR
AGRICULTURAL DEVELOPMENT

Kanayo F. Nwanze
President

Schedule 1

Project Description and Implementation Arrangements

I. Project Description

1. **Target Population.** The Project shall benefit rural poor and near poor households without land or other productive assets, poor and near poor households with land or aquaculture resources, and ethnic minority households. Amongst the target population, the Project shall prioritize women-headed households, including the Khmer ethnic minority groups. The Project shall also benefit small and medium-sized rural traders and value chain entrepreneurs. The Project shall be carried out in the Provinces of Ben Tre and Tra Vinh of the Borrower's/Recipient's territory (the "Project area").

2. **Goal.** The Goal of the Project is the achievement of sustainable livelihoods for the rural poor in a changing environment.

3. **Objectives.** The objective of the Project is to strengthen adaptive capacity of the Target Population to better contend with climate change.

4. **Components.** The Project shall consist of the three following Components.

4.1 **Component 1 Building Adaptive Capacity.** The objective of this Component is to support the development of an agricultural and rural development sector climate change adaptation management framework for participating communities, institutions and provinces. It will be achieved through the following two sub-components:

Sub-component 1.1 - Climate change knowledge enhancement

This sub-component shall consist of the following activities: (a) Building an evidence base for adaptation; (b) Water quality monitoring and reporting; and (c) Knowledge management and dissemination.

- (a) Building an evidence base for adaptation. The Project will support: the identification of a core set of climate adaptation research topics through Participatory Action Research (PAR) and through an applied research program deployed along a salinity gradient; the development of PAR processes to monitor, evaluate and promote appropriate endogenous adaptation responses being practiced by farmers and aquaculture producers; the promotion of resilience building measures identified by

communities and sub-sector experts and the evaluation of climate adaptation technologies and approaches that show potential for scaling up.

- (b) Water quality monitoring and reporting. The Project will support: the development of a real-time salinity monitoring and forecasting system comprising of a network of automated salinity monitoring stations and a network of Common Interest Groups; a study to complete the design of the salinity monitoring system including the development of a multifunctional data platform; the establishment of the multifunctional data platform equipped for data storage and the processing of data and dissemination.
- (c) Knowledge management and dissemination. Activities related to knowledge management and dissemination include: the development of a knowledge sharing program; the formation and operation of an inter-provincial thematic ad hoc group on climate change adaptation; the organization of inter-provincial end-user/stakeholder groups for specific production models and research; the systematization of knowledge outputs in formats readily accessible to different audiences; training of trainers including common interest group leaders for the replication and scaling-up of successful technologies and approaches and the dissemination of results through farmer-to-farmer extension through trained community interest groups leaders, learning events, field visits and study tours and presentations of results at national and regional conferences and events.

Sub-component 1.2. Climate-informed planning

This sub-component shall be achieved through: (a) Community based adaptation and disaster risk management planning; and (b) Climate-informed socio-economic development plan (SEDP) and policy development.

- (a) Community based adaptation and disaster risk management planning. Activities funded by the Project shall include: capacity-building of community and institutions on gender-equitable community-based adaptation and disaster risk management planning; preparation of vulnerability assessments and land-use planning using geospatial data system to support commune and district level plan development of community based adaptation and disaster risk management and raise awareness of expected climate change impacts among local communities. The Project will also support capacity-building on managing and

implementing community based adaptation and disaster risk mitigation.

- (b) Climate-informed socio-economic development plan and policy development. The Project will support the following activities: integration of climate-adapted farming systems and value chain development planning into an enhanced, climate-informed market-oriented SEDP for each province of the Project area; capacity-building at commune, district and provincial levels for climate-informed SEDP planning and integration of climate change concerns into Provincial Five-year SEDPs.

4.2 Component 2 Investing in Sustainable Livelihoods. The objective of this component is the scaling-up of the results of the community-based adaptation research and development in the agricultural and rural development sector generated under Component 1. The focus shall be on financing household and community adaptation needs and adaptation investments in public goods, identified by commune and district authorities in their SEDPs. Component 2 shall comprise the two following sub-components:

Sub-component 2.1 Rural finance for resilient livelihoods

This sub-component shall be achieved through the following activities: (a) establishment of new Savings and Credit Groups (SCG); (b) transformation of credit networks into microfinance Institutions (MFI); and (c) leveraging capital for adaptation and value chain investment.

- (a) Establishment of new Savings and Credit Groups (SCG). The project shall support the establishment of new women's SCGs. SCG membership will focus on poor and near-poor households with particular emphasis on the inclusion of the women-headed and ethnic minority households.
- (b) Transformation of credit networks into microfinance Institutions (MFI). The Project will support the transformation of SCGs networks into MFIs that are registered, sustainable, provincially-based through a comprehensive support package for the provincial Women's Union and their associated Women social funds . The Project will finance international and national technical assistance for business planning, on the job training, capacity building, a loan management system, required equipment, as well as, additional capital for each new MFI. Further funding shall be subject to a review acceptable to the Fund.

- (c) Leveraging capital for adaptation and value chain investment. Activities financed by the Project shall include; the organization of Provincial Agro-Finance workshops to bring key local and regional financiers, agro-enterprises, donors, and producers' representatives together to share information on various types of financing options for value chain participants in the province.

Sub-component 2.2. Investing in climate change adaptation.

This sub-component shall be achieved through the following activities:

(a) Community infrastructure for climate change adaptation; (b) Co-financing for climate change adaptation; and (c) Public-Private Partnership (PPP) Facility.

- (a) Community infrastructure for climate change adaptation. The Project shall support the establishment of a fund for the financing of community based small-scale infrastructure investments for climate change adaptation such as, potable water supply, sanitation and waste management, salinity management structures such as small bridges, disaster-secure access roads and water use efficient irrigation. infrastructure investment proposals shall be identified and prioritized during the annual commune SEDP process The PIM shall define the operational modalities of the fund and the eligibility criteria.
- (b) Co-financing for climate change adaptation shall support households to invest in production systems adapted to climate change impacts such as inter alia; energy efficient farm equipment and renewable energy technologies that sustainably increase household incomes to meet the costs of shifting from annual to perennial cropping systems or other climate resilient livelihoods.
- (c) The Project shall support a facility for the co-financing of investments by private businesses in support of climate-sensitive value chain development and rural employment generation. The PCU-managed facility shall support private sector investments by co-financing investments in high-quality input supply for, and raw material marketing/processing of, products from adaptive farming systems, resulting in increased income and job opportunities amongst poor and near-poor households. A capacity building programme for increasing off-farm labour opportunities shall be financed by the Project. The PIM shall

define the operational modalities and eligibility criteria of the PPP facility.

Component 3 Project Management. The Project shall support the establishment of Project coordination units (PCUs) at provincial level as well as the organization and management structure as outlined in Section II below.

II. Implementation Arrangements

A. Organization and Management

1. Lead Implementing Project Agencies

1.1. The respective Provincial People's Committee of the Ben Tre and Tra Vinh provinces shall be responsible for the execution of the Project in each province. The PPCs shall appoint the Project Directors and Deputy Directors and shall approve the Project Implementation Manual and annual work plan and budget.

2. Project Steering Committees (PSCs)

2.1. *Establishment and composition.* A PSC shall be established in each province of the Project Area by the respective PPCs. Each PSCs shall include Directors or Vice-Directors of concerned line-departments and chairpersons of mass organizations and representatives from the private sector.

2.2. *Responsibilities.* Each PSC shall be responsible for the strategic management of the Project, and shall provide advice on overall coordination, orientation and mobilization of resources. Key decisions under the PPCs' authority shall be endorsed by PSCs before submission to the PPCs. The PSC shall meet at least once a year and as often as required and the PCU Project Director shall act as secretary of the PSC.

3. Project Coordination Units (PCUs)

3.1. *Establishment.* A PCU shall be established in each province of the Project Area by each respective PPC. The PCU shall assist the PSC in coordination of the provincial agencies and in management of Project financial resources.

3.2. *Composition.* Each PCU shall include a Project Director who shall have the authority to sign contracts and other agreements, a Deputy Director and a Chief Financial Officer/Chief accountant. Qualified staff shall be selected according to the Borrower's applicable procedures acceptable to

the Fund. Termination of the contract of the Project Director and his/her replacement shall be subject to the Fund's no-objection.

3.3. Responsibilities. The PCU shall report directly to the PPC and shall be responsible for the following tasks: (i) ensure coherence of the Project approaches and strategies as well as the coordination and synergy amongst Project parties; (ii) mobilize resources; (iii) the procurement and contracting for Project activities; (iv) financial reporting and preparation of annual work plans and budget inclusive of the procurement plan; (v) preparation of the Project Implementation Manual; (vi) M&E system and other functions of the operational and financial management of the Project; (vii) management of the Public-Private Collaboration Facility in accordance with the criteria defined in the PIM; (viii) approval of the community infrastructure proposals under sub-component 2.2 (a) in accordance with the criteria defined in the PIM.

4. *Climate Change Coordination Office (CCCO) and Provincial Climate Change Steering Committee (PCCSC)*

Responsibilities. The CCCO established in the Ben Tre province shall be strengthened and one CCCO shall be established in the Tra Vinh Province by the Tra Vinh Provincial People's Committee (PPC). The CCCOs shall act as secretariats to the PCCSC and shall be responsible for climate change planning and policy development for equipping the Provincial Peoples Committee (PPC) to engage in evidence based policy discussions at both Mekong Delta and national levels.

B. Implementation of Components.

1. Component 1: Building Adaptive Capacity

1.1. The activities in relation to the building of an evidence base for adaptation shall be implemented by the Department of Agriculture and Rural Development and Tra Vinh University with the support of the regional research institute and international expertise where necessary. Technical experts and service providers shall be contracted in accordance with this Agreement for the implementation of the study for salinity monitoring. The PCUs shall implement the knowledge and dissemination activities. The implementation of the climate-informed socio-economic development planning and policy development activities shall be the responsibility of respective line agencies (DPI, DARD and DONRE), and supported by the national Community Based Disaster Risk Mitigation programme as well as NGOs retained by the PCUs. In all cases the PCUs shall enter into a Memorandum of Understanding with the respective line agencies outlining roles, responsibilities and deliverables prior to implementation.

2. Component 2: Investment in Sustainable Livelihoods.

2.1. In both provinces of the Project Area, the implementation responsibility for the establishment of new savings and credit groups shall rest with the Women's Union through their Social Funds with the support of technical assistance under the overall direction of the PCUs. To this end, each PCU shall enter into a written arrangement agreement with the Women's Union in the form specified in the PIM.

2.2. *Community infrastructure for climate change adaptation and disaster risk reduction.* Community infrastructure investments proposals shall be selected by Communes People's Committees through the annual SEDP process with the support of the PCUs, district line agencies and technical assistance if required. In accordance with the modalities described in the PIM, the PCU shall approve each proposal including the procurement method.

2.3. *Co-financing for climate change adaptation.* The PCUs shall have the responsibility for the implementation of the activities under the co-financing for climate change adaptation in accordance with the eligibility and competitive selection criteria detailed in the PIM. The PCU shall enter into a grant agreement with each beneficiary in accordance with the small grant agreement model contained in the PIM.

2.4. *Public-Private Partnership Facility.* The PCUs shall have the responsibility to implement the facility in accordance with the criteria defined in the PIM. Each proposal shall be accompanied with an acceptable business model and financial analysis. Selected proposals shall be approved by the PSC and PPC of the concerned province. The PCU shall enter into a grant agreement with each beneficiary in accordance with the small grant agreement model contained in the PIM.

3. Component 3: Project Management

The implementation of the Project activities shall rest with the PCUs guided by the PSCs and the PPCs. This shall include inter alia entering into arrangements with Women's Unions, line agencies and contracting partners as appropriate.

C. Additional Implementation Arrangements

1. *Inter-provincial Coordination.* Inter-provincial meetings shall be held as required to enable cooperation of climate change adaptation policies and investments, identification of shared technical assistance providers, inter-provincial value chain planning and implementation, mutual training among similar staff positions and exchange visits/workshops for regional replication and up-scaling.

2. *Project reviews.* The Borrower/Recipient, the PPCs and the Fund shall jointly conduct the following reviews: two reviews of Project implementation and achievements, a comprehensive mid-term review during the third Project Year and a Project Completion Review. The Terms of Reference and time of the reviews shall be agreed by all parties.

3. *Project Implementation Manual.* The Borrower/Recipient shall request the PCUs to prepare a consolidated draft Project Implementation Manual (PIM) acceptable to the Fund. The PIM may be amended or otherwise modified from time to time only with the prior consent of the Fund. The draft PIM shall include, among other things:

- (i) Terms of reference and implementation responsibilities of Project staff, consultants and other service providers;
- (ii) A model written arrangement and/or agreement to be concluded with each Project Party which shall provide inter alia; the role and implementation responsibilities of the Project Party, the channelling of Project funds and the reporting of information related to the implementation of the Project activities.
- (iii) Criteria and indicators for the transformation of the two Social Funds into Microfinance Institutions, performance appraisal of the Project professional staff;
- (iv) The eligibility and selection criteria for the proposals to be financed under the Public Infrastructure Investment grants shall be detailed in competitive small grants manual which shall form an integral part of the PIM;
- (v) The eligibility and selection criteria for the proposals to be financed under the co-financing for climate change adaptation shall be detailed in an operations manual for co-financing for climate change adaptation which shall form an integral part of the PIM;
- (vi) The eligibility and selection criteria as well as the operational modalities of the Public-Private Partnership Facility;
- (vii) Project operational, financial and procurement procedures, including a small grant agreement model, an accounting software for bookkeeping and reporting, participatory planning, implementation and monitoring procedures; and
- (viii) M&E system and procedures.

3.1. *Approval and Adoption.* The PPCs shall cause the PCU to forward the draft PIM to the Fund for comments and non-objection. The PPCs shall adopt the PIM, substantially in the form approved by the Fund, and the PPCs shall promptly provide copies thereof to the Fund.

Schedule 2

Allocation Table

1. *Allocation of the Loan and Grant.* (a) The Table below sets forth the Categories of Eligible Expenditures to be financed by the Loan and Grant; the allocation of the amounts of the Loan and Grant to each Category and the percentages of expenditures for items to be financed in each Category:

Category	Loan Amount Allocated (expressed in SDR)	Grant Amount Allocated (expressed in SDR)	Loan Amount Allocated (expressed in SDR)	Grant Amount Allocated (expressed in SDR)	Percentage of total expenditures
	Ben Tre	Ben Tre	Tra Vinh	Tra Vinh	
I. Works	1 330 000		1 340 000		100% net of taxes, Government and beneficiaries' contributions
II. Equipment and Material	260 000	300 000	260 000	300 000	100% net of taxes
III. Consultancies	430 000	1 010 000	430 000	1 010 000	100% net of taxes
IV. Training	800 000	1 610 000	870 000	1 610 000	100% net of taxes
V. Credit, Guarantee Funds	1 050 000		1 050 000		100% net of taxes
VI-A. Grants and Subsidies A	1 010 000	440 000	1 020 000	440 000	70% for IFAD Loan and 30% for IFAD Grant of total cost net of taxes and beneficiaries' contributions % net of taxes
VI.B. Grants and Subsidies B	580 000		590 000		100% net of Beneficiaries' contribution net of taxes
VII. Operating Costs	380 000	140 000	350 000	140 000	100% net of taxes
VIII. Salaries and Allowances	560 000	-	640 000	30 000	40% of total Cost
Unallocated	700 000	390 000	700 000	400 000	
TOTAL	7 100 000	3 890 000	7 250 000	3 930 000	22 170 000

(b) "Works" under Category I, shall mean eligible expenditures incurred related to:

- (i) infrastructure works in Component 2. IFAD loan will finance 100% net of taxes, government and beneficiaries contribution. Beneficiaries shall contribute about 10% in kind or in cash, and the Borrower/Recipient shall contribute

40% of the total construction costs of public infrastructure works respectively.

- (ii) IFAD Loan will finance 100% net of taxes (approximately USD 31 thousand for each province) for the PCU office rehabilitation, equipment/material and M&E under Component 3.
- (iii) Design and supervision of infrastructure works. IFAD loan will finance 100% net of taxes (approximately USD 0.8 million in total) for design and supervision of infrastructure works.
- (iv) Construction works for establishing shrimp seed evaluation and certification center under Component 2 shall be financed by IFAD loan 100%.

"Equipment & Material" under Category II, shall mean eligible expenditures incurred related to:

- (i) Equipment and material in Component 1 which shall be financed by IFAD Grant 100% net of taxes.
- (ii) Equipment and material under Component 2 and Component 3 which shall be financed by IFAD loan 100% net of taxes.
- (iii) One (1) four-wheel drive vehicle in each Province in the amount of approximately SDR 20,000 for each Province which shall be financed by IFAD Loan 100% net of taxes.

"Consultancies" under Category III, shall mean eligible expenditures incurred related to:

- (i) Technical assistance, research and studies in Component 1 and M&E under Component 3 which shall be financed by the IFAD Grant.
- (ii) Except for "Consultancies" financed by the IFAD grant, all other Technical Assistance, Research and Studies shall be financed by the IFAD loan.

"Training" under Category IV shall mean eligible expenditures incurred related to:

- (i) training, workshops under Component 1 and on M&E under Component 3 which shall be financed by the IFAD Grant;
- (ii) all other trainings, workshops activities shall be financed by the IFAD loan.

"Credit, Guarantee Funds" under Category V, shall mean eligible expenditures incurred related to microcredit support to Project beneficiaries through Savings and Credit Groups (SCG) and Investment

Capital for MFIs under sub-component 2.1 "Rural Finance for Resilient Livelihoods" financed by IFAD loan.

"Grants & Subsidies -A" under Category VI -a, shall mean eligible expenditures incurred related to Co-financing for Climate Change adaptation under sub-component 2.2, "Investing in Climate Change Adaptation" financed by IFAD loan and grant.

"Grants & Subsidies -B" under Category VI-b, shall mean eligible expenditures incurred related to investment in support of climate smart value chain development and rural employment generation under Public-Private Partnership facility , under sub-component 2.2 financed by IFAD loan.

"Operating Costs " under Category VII, shall mean eligible expenditures incurred at all levels for recurrent operating and maintenance costs in relation to the Project such as unities, vehicle maintenance, office supplies and audit fees. Except for Climate change knowledge enhancement under Component 1 and Support to the operation of the Ben Tre and Tra Vinh CCCOs under Component 2 which shall be financed by the IFAD grant, all other operating costs shall be financed by the IFAD loan.

"Salaries and Allowances" under Category VIII, shall mean eligible expenditures related to salaries and allowances for staffing of the Tra Vinh CCCO under Component 1 which shall be financed by the IFAD Grant (40% of the total cost). 40% of other salaries and allowance for Tra Vinh, except for staffing of the Tra Vinh CCCO, will be financed by the IFAD Loan. Salaries and allowances under Category III for Ben Tre will be financed by IFAD loan.

(c) *Start-up costs.* Withdrawals in respect of expenditures for start-up costs in Categories II, III, IV, VII and VIII incurred before the satisfaction of the conditions precedent to withdrawal shall not exceed an aggregate amount of approximately USD 120 000.

Logical framework

Narrative Summary	Key Performance Indicators	Means of Verification	Assumptions (A) / Risks (R)
<p>Goal: <i>Sustainable livelihoods for the rural poor in a changing environment.</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 40% reduction in the prevalence of child malnutrition ▪ 30,000 poor and near poor HHs with at least 25% improvement in household assets ownership index ▪ 60% reduction in income poverty in project communes (differentiated data for poor/near poor, ethnic minority & women-headed HHs) 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Baseline studies, Project mid-term evaluation, & Project completion evaluation 	
<p>Project Development Objective: <i>Adaptive capacity of target communities and institutions to better contend with CC strengthened.</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 100% of provincial communes and districts preparing and implementing annual climate-informed, participatory market oriented plans. ▪ At least 30,000 poor smallholder HHs members whose climate resilience has been increased 30% (gender and ethnic minority disaggregated). ▪ At least USD 30 million invested in profitable climate resilient infrastructure, farming systems and enterprises in project communes. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ DoNRE & DPI annual reports ▪ Project M&E system ▪ VBARD, VPSP and WU records ▪ Project baseline studies, mid-term & completion evaluations 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Socioeconomic conditions remain reasonably stable in the project area and climatic disasters are manageable (A) ▪ Supporting Government Departments (DARD, DoNRE & DPI) do not internalize AMD work programs and targets (R)
<p>Component 1: Building Adaptive Capacity A comprehensive agriculture sector CC adaptation management framework operating with participating communities, institutions and provinces.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ At least 15 different viable pro-poor climate resilient farming system packages, each adopted by more than 400 poor & near poor HHs 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ DAD, DoNRE and TVU annual reports ▪ Project M&E system ▪ Project baseline studies, mid-term & completion evaluations ▪ Post training community surveys and focus group discussions 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Integrated disaster risk management & vulnerability reduction planning will not be effectively integrated into village-, commune- and district-level planning (R) ▪ Government issues enabling decrees for integration of CC into SEDP (A) ▪ Inter-institutional cooperation & articulation is maintained & reasonably effective (R)
<p>Outputs Sub-component 1.1: Climate Change Knowledge Enhancement. 1.1.1 Participative development of gender sensitive models for farmers & aquaculturalists to formally engage in climate resilient, profitable, production.⁴ 1.1.2 Sustainable salinity monitoring system with web-based open source database established 1.1.3 Tra Vinh University implementing an adaptive, climate-informed agricultural and aquaculture varietal</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ All registered users confirm timely receipt of near real-time salinity forecasts from automated salinity monitoring system. ▪ At least 25 peer-reviewed scientific papers published on climate adapted species/variety introductions into Tra Vinh and Ben Tre provinces ▪ Commune agricultural productivity index of 60 AMD communes at or above benchmarked poor communes by end PY4 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ DARD, DoNRE, TVU ▪ Project M&E system ▪ Project baseline studies, mid-term & completion evaluations 	

<p>research program.</p>			
<p>Sub-component 1.2: Climate-Informed Planning 1.2.1 Communes prepare community-based adaptation and disaster risk mitigation plans 1.2.2 Provincial Departments of Planning & Investment have guidelines and tools for market oriented, climate-informed SEDP planning and the capacity to independently train district and commune staff in market oriented strategic planning.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ At least 80% of provincial communes and districts have adopted a community-based disaster risk management plan and community adaptation plan ▪ Provincial climate-informed market oriented provincial SEDPs produced for the periods 2016-2020 and 2021 to 2025. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Competency based training course results. ▪ DARD and DoNRE reporting ▪ Project M&E system ▪ Prime Minister approval of 5-year provincial SEDPs ▪ Provincial Gazette (policy directives) 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Provincial governments integrate commune level NTP funding into the MoSEDP process (A) ▪ Provincial governments do not support private sector participation in SEDP development (R) ▪ Inadequate skills base amongst local service providers (R)
<p>Component 2: Investing in Sustainable Livelihoods Increased and more inclusive financing for market oriented, climate smart agriculture and agri-business investments.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Less than 5% non-performing loans in WU SCG portfolios. ▪ 50% of HHs in project communes accessing credit for farming activities ▪ 30% increase in both number and resulting income of rural poor HHs having wage & non-farm sector employment (gender ethnicity & income disaggregated) 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Credit institution records. ▪ Case/panel studies. ▪ Project M&E system ▪ Project baseline studies, mid-term & completion evaluations 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Financial service providers remain interested to invest in project targeted value chains (A) ▪ Quality & availability of freshwater in the project Provinces remains adequate for development of project livelihood activities (R)
<p>Sub-component 2.1: Rural Finance for Resilient Livelihoods 2.1.1 Savings and Credit Groups established 2.1.2 Women’s Union Social Funds transformed into viable Micro-Finance Institutions</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Two provincial MFIs established ▪ At least 1040 new women’s SCGs having at least 19,000 members established ▪ Biennial agriculture finance conferences held in each AMD province 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ WU records ▪ Business enterprise records. ▪ Project baseline studies, mid-term & completion evaluations 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Inadequate skills base amongst local service providers (R) ▪ Government completes the regulatory framework for the implementation of MFI legislation (A)
<p>Sub-component 2.2: Investing in Climate Change Adaptation 2.2.1 Climate resilient, risk reducing, small-scale commune works and infrastructure constructed 2.2.2 Poor and near poor HHs can affordably invest in profitable climate adaptation technology 2.2.3 P-PC funds allocated competitively, enabling SMEs, CIGs & Co-ops to invest in sustainable, climate-sensitive production & raise working standard and opportunities for labourers.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 100% of project communes have infrastructure supervision boards capable of supervising, inspecting and maintaining infrastructure projects in their communes by end-PY2 ▪ 80% of participating communities & CIGs able to confirm the relevance & effectiveness of project financed commune works and investments ▪ At least 100 new sustainable commune level enterprises (including cooperatives & SMEs) operating profitably at project completion ▪ At least three sustainable investments >USD 500,000 each in agricultural supply chains, including value addition, established in each province 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Project M&E system ▪ Project baseline studies, mid-term & completion evaluations ▪ Case studies and beneficiary and service provider surveys ▪ Business enterprise records. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Sufficient interest in market traders to participate. (A) ▪ Leveraged beneficiaries capable of providing their contribution (A) ▪ Business regulatory system remains favourable (R)